

BASES

Primera.—Presentar los documentos acreditativos de la personalidad del solicitante, el mayor número posible de referencias y un certificado de buena conducta expedido por la Alcaldía, a cuyo documento deberá unirse el refrendo del Consul respectivo en el caso de que el concursante sea extranjero. Siendo español, será preferido, en igualdad de condiciones, el que estuviere exento del servicio militar activo.

Segunda.—La solicitud y documentación de los aspirantes se admitirán en la Secretaría de la Sociedad hasta el 30 de Junio del corriente año, a las 6 de la tarde, de cuya dependencia percibirán los interesados el correspondiente recibo.

Tercera.—Los aspirantes deberán saber hablar el inglés, y el alemán o francés, por lo menos, además del español, debiendo aquellos someterse a un examen ante Tribunal formado por personas competentes que la Sociedad designará al efecto.

Cuarta.—El Auxiliar Intérprete cumplirá estrictamente las instrucciones de las comisiones respectivas, a cuyo efecto estas redactarán un Reglamento especial.

Quinta.—Los servicios que ha de prestar el auxiliar Intérprete se entenderán ser tanto en el muelle como en bahía, y a bordo, si se estimare conveniente, durante las horas que se le señalen y llevando el uniforme que elija la Sociedad.

Sexta.—La comisión correspondiente designará al auxiliar Intérprete un día a la semana para descanso, en armonía con las necesidades del servicio.

Séptima.—El sueldo que se asigna a dicha plaza es el de doscientas cincuenta pesetas mensuales.

Octava.—La Junta Directiva de la Sociedad se reserva el derecho de declarar desierto el concurso, si, a su juicio, así procediere.

Las Palmas 22 de Marzo de 1916 — El Presidente. — *Carlos Navarro y Ruiz.*

Registro civil

Día 11

NACIMIENTOS

Rafael Collado Cantador.
Pablo Hernández del Castillo.
Manuel Sabina Pérez.
Eduardo Ramos Medina.

DEFUNCIONES

Zenora del Pilar Castro y Palmero, de esta capital, 11 meses.
Marcial Boligán Gómez, de Fuerteventura, de 67 años.
Juana Izquierdo Rodríguez, de La Laguna, 44 años.

MATRIMONIOS

No se inscribieron.

Movimiento marítimo

ENTRADA DE VAPORES

Día 9

- 50—«Galaon», inglés, de Liverpool para Sapele; a Elder
- 51—«San Lucar», noruego, de Cardiff; a Otto Thoresen.
- 52—«Manistee», inglés, de Liverpool para Las Palmas; a Miller.
- 53—«Taoro», español, de Hermigua; a Fyffes.
- 54—«Tacoronte», español, de Sauces y Puerto Cruz; a Fyffes.
- 55—«Guanche», español, de los Silos; a Fyffes.
- 56—«Mariposa», español, de Gáldar, a Fyffes.
- 57—«Mailsea Court», inglés, de Rosario de Santa Fé y Río Janeiro para Nantes; a Elder.
- 58—«Aica», español, de Puerto Cruz; a Yeoward.
- 59—«Infanta Isabel de Borbón», español, de Barcelona para Montevideo y Buenos Aires a La-Roche.

Día 10

- 60—«Sagull», español, de Puerto Cruz; a Elder.
- 61—«Mizar» holandés, de Rosario de Santa Fé para Rotterdam; a Cory.
- 62—«Arrino», inglés, de Beuff, Montevideo y Dakar para Londres; a Hamilton.
- 63—«Sutley», buque de guerra inglés, de y para la mar, a su Consul.
- 64—«Reina Victoria», español de Las Palmas para Cádiz; a Brage.

TREN DE PLANCHADO

DE

Cleto Delgado

Calle de Pérez Galdós núm. 23 (antes San Lorenzo).

Mutaginas

para mostos, para mejoramiento de los vinos, para conservación de los mismos, para hacer vinos dulces, para vinos picados, etc. etc.

DEPÓSITO: Calle del Dr. Allart, (antes Sol), número 6.

Emilio Miranda. — Santa Cruz de Tenerife.

WILLIAMS LINE

Servicio regular de Barcelona, Valencia, Alicante y Málaga a Canarias y de Canarias a Barcelona

Se continuarán los viajes a Marsella o Génova si hubiere suficiente carga

Agentes en

BARCELONA, José Serarols; Riera de San Juan, 35.
VALENCIA, José Borrás Gimeno, Grao.
ALICANTE, Abelardo Chápoli y Galán.
MALAGA, N. Compañy y Seguí.

La próxima salida de Barcelona será del vapor **TRINI**.

Para más informes, **Williams Limited**, Tenerife y Las Palmas.

Disponible para la

Deutsch-Südamerikanische Telegraphengesellschaft, A.-G.

cable alemán

Banco Vitalicio de España

Compañía Anónima de Seguros

Capital social Ptas. 15.000.000'00
id. desembolsado 3.750.000'00
Reservas en 31 Diciembre de 1914 comprendidos los reaseguros 35.672.682'40
Pagado a los asegurados hasta 31 Dbre. de 1912 66.139.092'01

Esta Sociedad se dedica especialmente a constituir capitales pagaderos a la muerte del asegurado o a un plazo determinado para el cumplimiento de obligaciones, formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas o diferidas y compra de usufructos y nudas propiedades.

Para informes, al Sub-inspector en este distrito Don Francisco Naveiras Zamorano.

Delegados en esta Capital, Sres. Vda. é hijos de La-Roche.
En Las Palmas, Sres. Hijos de Juan Rodríguez González.

ACADEMIA PREPARATORIA PARA CARRERAS ESPECIALES

Inscrita en el Instituto General y Técnico de Canarias

Fundada por **D. Juan Gaviño**, en 1899

Robayna 5 y 7, Méndez Núñez 10

Preparación para Ingeniero, carreras Militares, Correos, Comercio, Telégrafos Ayudante de Obras públicas, Maestros, Bachillerato y para todas aquellas carreras, cuya preparación sea científica.

Colegio de Señoritas

(ANEXO A LA MISMA)

Preparación para la carrera de Maestra de primera Enseñanza, Comercio y el grado de Bachiller.—Clase de primera Enseñanza.

COLEGIO DE NIÑOS

Preparación para ingreso según los diferentes programas.

CLASES DE ADORNO

Francés, Inglés, Música y Dibujo.

Director, **RAFAEL GAVIÑO**

LINEA "PINILLOS"

Servicios de las Antillas y del Brasil-Plata durante el mes de Abril de 1916.

FECHAS	NOMBRE DEL VAPOR	DESTINO
Día 9	Barcelona	Cádiz y Barcelona.
» 13	Conde Witredo	HABANA y escalas.
» 14	Balmes	Santos, Montevideo y Buenos Aires (por Las Palmas)
» 23	Catalina	Santos, Montevideo y Buenos Aires (por Las Palmas)
» 27	Barcelona	HABANA y escalas.

PRECIOS ALTAMENTE ECONOMICOS, SERVICIO INMEJORABLE
NOTA.—El pasaje debe estar aquí para despacharse dos días antes del anuncio para salida del buque.

Admiten carga y pasaje para los referidos puertos. Informará: el Consignatario Antonio Cabrera de las Casas, calle de Candelaria, núm. 23.

NOTA.—Debido a la fijeza en las escalas de los buques de esta Compañía las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las 10 de la mañana del día antes del señalado para la salida de los mismos no admitiéndose ningún conocimiento de carga después del día y hora expresados.

WILLIAMS LINE

Vapores fruteros que se esperan

Para Barcelona, Marsella y Génova el de Marzo.

Para más informes, **Williams Limited, Marina 11.**

EL REUMATISMO, LA GOTA Y EL ARTRITISMO SON VENCIDOS TOMANDO LA VERDADERA PIPERAZINE MIDY GRANULADA EFERVESCENTE La única que disuelve el 92% del ácido URICO

El viaje fué muy agradable; el sol no era muy ardiente, ni en los caminos había demasiado polvo. Llegaron a la granja de bastante buen humor. Ninguna de ellas, ni por conjeturas, esperaba la hermosa aparición que salió a recibirlos. Reinó un mortal silencio durante algunos momentos, luego que las dos señoras se hubieron sentado. Lady Gerton fué la primera en romperlo.

—¿Has observado qué lindísima es esa muchacha que nos ha recibido?—dijo.

[Pasadora]—replicó lady May.

—[Pasadora] Te digo que es hermosísima,—exclamó, añadiendo después solemnemente:—¿Y te has fijado como se ha ruborizado al oír el nombre de Mr. St. John?

—Timidez,—fué la breve réplica.

—Así lo espero,—dijo lady Gerton.—No soy de las mujeres más suspicaces, ni mucho menos; pero reuniendo cabos, creo que has llegado a Larch Hill un momento demasiado pronto.

Y lady Gerton guardó de nuevo silencio.

—Un lugar muy bonito,—dijo lady May, levantándose y mirando todos los objetos,—pero demasiado quieto. No comprendo como St. John ha podido vegetar aquí tantas semanas.

—Habrás encontrado entretenimientos,—observó lady Gerton significativamente.

—En esto se oyó un golpecito a la puerta, y entró Mrs. Vangham en un estado de gran confusión y nerviosa agitación.

—Nada de excusas,—dijo lady May jovialmente,—pues no tiene usted la menor necesidad. Nadie puede exigirle a usted que permanezca detrás de la puerta, es-

—No permita usted que esa luz se extinga en sus ojos,—replicó Eric.—Pronto irá a reunirme con usted, Bonnie Doon. Me siento también como aturdido e incapaz de hablar dos palabras con nadie. Subiré a la colina cercana, y luego vendré a buscarla al jardín.

Y Ruth se separó de su amado. La canción que pronto brotó de sus labios no era ya la del falso amante que robaba las rosas para dejar las espinas, sino esta otra, que modulaba con su clara y rica voz:

«Yo amo a mi amor, tanto, tanto,
Como mi amor me ama a mí.»

[Oh feliz mañanál ¡Vida hermosísima! Su corazón latía con fuerza al pensar en el hermoso rostro inclinado sobre el suyo. De pronto se detuvo alarmada al ver un carruaje parado a la puerta de la granja; un carruaje con su par de caballos, cochero y lacayo. ¿Quién podía ser? Apresuró el paso, y llegó a punto en que se apeaban dos señoras, en cuyos rostros se pintaba cierto asombro.

La de más edad tenía un aspecto majestuoso; la más joven tomó la palabra.

—¿Es esta la granja de Larch Hill?—dijo con tono placentero.

—Sí, señora,—respondió Ruth.

—¿Y reside aquí Mr. St. John?—volvió a preguntar, ocasionando un subido rubor en el semblante de Ruth. Ambas damas hicieron un mudo comentario acerca de ello.

—Sí,—contestó de nuevo la joven.

Pero esta vez su tono era más indeciso.

Sociedad Navegación e Industria de Barcelona

SERVICIO DE CORREOS ENTRE CADIZ Y CANARIAS
que efectúan los vapores REINA VICTORIA, DELFIN y HESPERIDES
con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica, telegrafía sin hilos
y excelente trato

Cuatro viajes cada mes, saliendo de Sta. Cruz de Tenerife los días 2 o 3, 11, 17 y 26
SERVICIO DEL MES DE ABRIL

DESTINO	DIAS	VAPOR	CAPITAN
Cádiz	3	Delfin	Golpi
Cádiz y Sevilla	11 y 26	Reina Victoria	Maestre
Cádiz vía Las Palmas	17	Delfin	Golpi

Para Las Palmas: los días 7, 17, 22 y 29 a las 8 de la noche.
Para Santa Cruz de la Palma: los días 15 a las 8 de la noche.
Agentes, J. A. Brage, Cruz Verde 24.

OTTO THORESEN
LÍNEA DE VAPORES FRUTEROS

Servicio Regular de las Islas Canarias a Londres

SALIDAS DEL MES DE ABRIL PARA LONDRES

Día	Salida	Vapor	Destino
6	el	magnífico	SEVILLA
13	"	"	SAN LUCAR
20	"	"	SAN MATEO
"	"	"	SAN ANDRES (p. Burdeos)
"	"	"	SALAMANCA

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para el transporte de frutos efectuando la descargá en el MIDDLETON WHARF el muelle más cercano al mercado de Londres.

Admiten pasajeros de primera clase. Importe del pasaje L. 7-0-0.

SERVICIO INTERINSULAR

Por los vapores SANCHO, SAN SEBASTIÁN y SAN JUAN.

Salidas regulares para La Palma, Gomera, y costa Norte de Tenerife.

Para más informes dirigirse á las oficinas de OTTO THORESEN-Marina 3-Tercer piso.

TÓNICO REGENERADOR SÍN ALCOHOL

EXTRACTO de CEREALES ADRIAN

ANEMIA
LINFATISMO
TRASTORNOS del CRECIMIENTO
ENFERMEDADES de la NUTRICIÓN
AGUDAS Ó CRÓNICAS

SE EXPENDE
EN LIQUIDO Y EN GRANULADO

ADRIAN & Co - PARIS

De venta: Dr. Serra, Alfonso XIII, 7 y demás Farmacias y Droguerías

Compañía Trasatlántica (antes A. López y C.ª)

Servicio del mes de Abril de 1916

Nombres de los vapores	Días de salida	Destinos
Infanta Isabel de Borbón	9 Abril	MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES Santa Cruz de la Palma Río de Oro, Dakar y Fernando Póo.
Buenos Aires	18 Abril	Santa Cruz de la Palma Puerto Rico, Habana, Colón, Puerto Cabello, Sabanilla, Curazao y La Guayra
Reina Victoria Eugenia.	14 Abril	CÁDIZ Y BARCELONA
Montserrat	30 Abril	CÁDIZ Y BARCELONA Las Palmas, Cádiz, Alicante Valencia y Barcelona
P. de Satrústegui	1.º Abril	Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores á las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.—Agentes, Vinda e Hijos de Juan La-Rocha.

En la imprenta de Molowny, San Francisco 30, se venden Partes diarios para fondas y Hoteles, Carnets de identidad para intérpretes y Listas para jornales.

ELIXIR ESTOMACAL
de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda á las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO É INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispepsia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida

Hojas declaratorias

para mercancías, sujetas al arbitrio extraordinario, se venden en la imprenta de este Diario, S. Francisco 30.

LA OPINION

Decano de la Prensa de Canarias

TARIFA DE ANUNCIOS.—(PAGO ADELANTADO)

En la cuarta plana 3 céntos la línea. En tercera plana 5 cts. id. En segunda plana 10 cts. id.—En primera plana 15 cts. id. y en sitio preferente 50 cts. id. Si las inserciones son por más de un mes se harán rebajas proporcionales. Las esquelas mortuorias de aniversario y en tamaño corriente, á 10 pesetas la primera inserción y á 8 la segunda. A los abonados mitad de precio.

Casa de Salud

MÉDICO-QUIRÚRGICA
DEL DOCTOR COSTA

Esta casa de salud, montada con todos los adelantos modernos y con verdadero confort posee instalaciones completas y perfectas de medicina física: baños de vapor, masaje, rayos X, alta tensión, baños eléctricos, aire caliente (radium etc.) y un departamento modelo para cirugía.

Se admiten en ella toda clase de enfermos, salvo los que padezcan enfermedades mentales ó infecto contagiosas.

Horas de consulta: martes, jueves y sábados, á las 4 de la tarde.

HOJAS

y certificaciones para la Cuenta del material que rinden los Habilitados, y que han de unirse como justificante al mandamiento de pago.
De venta en esta Imprenta.

MILLER
WOLFSON & C.º Ltd.

BANQUEROS
3, Eduardo Cobián, 3
Santa Cruz de Tenerife

ESTADOS DE CONSUMOS
para el movimiento mensual de los depósitos sujetos al nuevo formulario se hallan de venta en esta imprenta.

NICOLÁS DEBESA
BANCA Y CAMBIO
Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos los países.
Pagos telegráficos.
Cartas de crédito.
Descuentos y cobros.
Cuentas corrientes.
Compra Cheques y Letras.
Cambio y toda clase de operaciones bancarias.

ENRIQUE ISTELEY
Ingeniero

Santiago 60. Santa Cruz de la Palma

Suministro de toda clase de material eléctrico: motores, dinamos, transformadores, contadores, lámparas.

Instalaciones completas de centrales eléctricas, alumbrado de fincas. Turbinas. Instalaciones completas de riegos, bombas centrifugas y de pistón. Molinos de viento.

Motores de gasolina, petróleo, gas pobre. Máquinas de vapor. Molinos harineros.

Instalaciones completas de pequeñas industrias.

Grandes existencias de maquinaria en Barcelona y Liverpool.

¡NOVEDAD!
La Zurcidora Mecánica

CON ESTE APARATO hasta un niño puede rápidamente y sin igual perfección
ZURCIR Y REMENDAR
medias, calcetines y tejidos de todas clases, sea algodón, lana, seda ó hilo

NO DEBE FALTAR EN NINGUNA FAMILIA

Su manejo es sencillo y de efecto sorprendente. Cada zurcidora mecánica va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento. Se vende libre de gastos previo envío de DIEZ PESETAS, por giro postal ó mutuo. No hay catálogos.

Máximo Schneider
Paseo de Gracia, 97, BARCELONA

Expedientes de las Agencias Ejecutivas y Recaudaciones contra los Ayuntamientos deudores á la Hacienda por el Impuesto de Consumos, se venden en esta imprenta.

Al Comercio

Estados resumen trimestral de existencia de alcoholes.
De venta: en la imprenta de Félix S. Molowny, San Francisco, 30.

Imp. de Félix S. Molowny

¿Qué desearían de su amor aquellas damas magníficamente vestidas?

—¿Quiere usted decirle que lady Gerton y lady May Carleton desean verle?—continuó la más joven.

—En este momento no está en casa; pero si quieren ustedes pasar a la sala, iré en busca suya.

Con paso majestuoso y digno ambas ladys siguieron a la joven, que las condujo a la linda salita del piso superior, saliendo luego en busca de Eric St. John.

IX

Aquella mañana, un hermoso día del mes de agosto, un súbito impulso había acometido a lady May Carleton. Había llegado la noche precedente a su casa (residía entonces con su prima, lady Gerton, en Queens Gardens, Hyde Park), y pensó bastante rato acerca de su prometido. Su ausencia se prolongaba más de lo natural. Ella había permanecido asimismo en Escocia más tiempo del que pensara, y estaba ansiosa con respecto a Eric. Su estancia en la granja se prolongaba demasiado, y sin duda la convalecencia había sido muy laboriosa, a juzgar por el tiempo transcurrido. Hacía ya algunos días que nada había sabido de él, y se sentía más preocupada que lo había estado nunca.

Lady Gerton era una acaudalada viuda, de edad madura, de aspecto no muy agradable; pero con una gran fuerza de carácter. Era la amiga favorita de lady May,

y el día de la llegada tuvieron ambas una animada conversación.

—Vete allá mañana,—dijo de pronto lady Gerton.—Aspendale no dista gran cosa de Londres; puedes ir en carruaje y cerciorarte como sigue Mr. St. John. Yo te acompañaré. Será una agradable excursión.

—Un poco larga,—repuso lady May, dudosa. Apreciaba mucho a Eric; pero no se sentía dispuesta a hacer un sacrificio por él.

—Y además, los días son excesivamente calurosos,—añadió.

Lady Gerton se echó a reír.

—Nadie podrá acusarte de estar loca de amor, May,—dijo.—Semejantes naderías como la distancia, el tiempo y las molestias, no rezan con los enamorados.

—Estoy decidida; iré,—repuso lady May, extrañándola el que su prima se riese de nuevo.

—Es mucha bondad de tu parte,—dijo lady Gerton.—Si está decidido que vayamos, esta noche daré las órdenes convenientes.

El resultado fué que en aquella hermosa mañana de agosto las dos ladys emprendieron la jornada a Larch Hill.

—Cogerás a St. John por sorpresa, May,—dijo la viuda,—pues creo que no sabe todavía que estás en Inglaterra.

—No; supongo que no. No le fijé la fecha en mi última carta.

—Será delicioso,—dijo lady Gerton,—y St. John te lo agradecerá mucho.

Y lady May pareció conforme con este modo de pensar de su prima, pues la prueba de estimación que daba a su prometido era de las que merecen gratitud.